

marcoELE

REVISTA DE DIDÁCTICA ELE

MarcoELE

MarcoELE

colaboraciones@marcoele.com

ISSN (Versión en línea): 1885-2211

ESPAÑA

2006

Juan Manuel Real Espinosa

EJERCICIOS DE CONTROL DE POR Y PARA

MarcoELE, número 002

MarcoELE

Ribarroja del Turia, España

Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal

Universidad Autónoma del Estado de México

<http://redalyc.uaemex.mx>



NOMBRE DE LA ACTIVIDAD	Ejercicios de Control de Por y Para
AUTOR	Juan Manuel Real Espinosa
APARTADO (según el MRE):	Problemas gramaticales, <i>por</i> y <i>para</i> .
NIVEL	B2
TIPO DE ACTIVIDAD	Presentación de contenidos
OBJETIVOS	Proporcionar al estudiante un criterio formal que le ayude a operativizar el valor de las preposiciones <i>Por</i> y <i>Para</i>
DESTREZA QUE PREDOMINA	Comprensión escrita
CONTENIDO GRAMATICAL	<i>Por</i> y <i>Para</i>
CONTENIDO FUNCIONAL	Expresar causas y modos / Expresar objetivos
CONTENIDO LÉXICO	
DESTINATARIOS	Jóvenes y adultos
DINÁMICA	Individual. Toda la clase.
MATERIAL NECESARIO	Fotocopias. Presentación en Power Point "Por y Para" . Equipamiento técnico necesario para la proyección en la clase de la presentación en Power Point
DURACIÓN	90 minutos
MANUAL (si procede) con el que se puede utilizar	
FUENTE DE INSPIRACIÓN - FECHA DE CREACIÓN	Noviembre 2005
DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD:	
<p>Lo primero es proyectar en clase la presentación con Power Point, en la que se proporcionan al alumno un criterio operativo en torno al cual sistematizar los diferentes usos de <i>Por</i> y <i>Para</i>. <i>Por</i> expresa causas y modos, <i>Para</i> expresa objetivos. A lo largo de la proyección se diferencian dos apartados. El primero cuenta la historia de cómo la Cancillería de Sancho IV introdujo el uso de la forma <i>para</i>, en detrimento de la forma patrimonial <i>pora</i>, usada hasta ese momento en los documentos oficiales. A partir de este hecho histórico, se le presenta al alumno un pequeño cuento, obviamente ficticio, en torno a los hechos que acompañaron a esta regularización ortográfica. Nos sirve para que el alumno sea consciente de que <i>para</i> tiene su origen en el grupo preposicional <i>por a</i>, y que la presencia de la preposición <i>a</i> dentro del grupo preposicional, es la responsable de la noción de "objetivo" que expresa <i>para</i>, concepto vital para la correcta comprensión de las diferencias entre esta preposición y la preposición <i>por</i>.</p>	

Durante la parte en la que se cuenta la historia del rey Alfonso y su hijo Sancho, tal vez la mejor solución en cuanto a dinámica sea la de leer entre toda la clase cada uno de los cuadros de texto que van apareciendo, cada estudiante un cuadro de texto. Una vez que se llega a la parte teórica, es conveniente que sea el docente el que lea los cuadros de texto. Llegados a este punto, el docente deberá guiar el razonamiento de los estudiantes y estimularlos a participar con comentarios, ideas, intentos de contradecir lo que aparece en el Power Point, etc., Es decir, asegurarse que el alumno está pensando

Los ejercicios de control que se proponen abajo son precisamente eso, ejercicios que ayudarán al alumno y al docente a comprobar si la lógica de *por* y *para* se ha establecido correctamente. Por lo demás, son muy simples.

La actividad se puede completar tomando una de las numerosas listas de usos de *por* y *para* que circulan por Internet, manuales y gramáticas, y tratar de reducirlas a los principios operativos vistos a lo largo de la sesión.

La Url del Power Point es:

http://www.marcoele.com/materiales/actividades/avanzado/por_y_para_real_espinosa.ppt

Ejercicios de control

I.- Localiza las frases que ha dicho Fritz, que pueden presentar algún problema, y las que ha dicho Carmelo, que es nativo:

- 1.- AYER ME QUEDÉ EN CASA DE MI AMIGA SONIA; ERA MUY TARDE PARA VOLVER A CASA (C)
- 2.- ESTUVE EN CASA DE MI PADRE PARA AYUDARLO CON LA LIMPIEZA (.....)
- 3.- HE QUEDADO ESTA NOCHE CON MI NOVIO POR TOMARME UNAS CERVEZAS (.....)
- 4.- LA POLICÍA ME PUSO UNA MULTA DE 300 EUROS PARA APARCAR MAL EL COCHE (.....)
- 5.- LLEGUÉ TARDE A CLASE PARA EL TRÁFICO (.....)
- 6.- ME ECHARON DEL TRABAJO POR LLAMAR *NEGRERO* AL JEFE (.....)
- 7.- ME ENFADÉ CON MI PELLUQUERO PARA CORTARME EL PELO MUY CORTO (.....)
- 8.- ME VOY A CUBA POR VISITAR LA HABANA (.....)
- 9.- TENGO UN DOLOR DE CABEZA TERRIBLE. ESO ES POR BEBER ANOCHE TANTO. (.....)
- 10.- TUVE QUE LLAMAR AL CAMIÓN-GRÚA POR OLVIDARME DE ECHAR GASOLINA. (.....)

II.- Pon POR o PARA según corresponda. La función es siempre de movimiento:

1. Luego vete el aeropuerto la autopista, que es más rápido
2. ¿Has visto mis gafas? Las dejé el salón. Échate allá, a ver si te has sentado sobre ellas.
3. A eso de las doce me dijo que no se quedaba a dormir, que se iba el hotel, así que le recomendé que no se fuera el Polígono Norte. Últimamente están robando ese barrio.
4. Creo que vamos un camino nuevo, porque no conozco donde vamos
5. Cuando miré el pasillo vi al ladrón que salía la puerta.
6. El conferenciante miraba mí todo el tiempo, así que yo empecé a mirar el suelo. Me tenía nervioso.
7. La última vez que el rally París-Dakar pasó Granada fue hace unos años; en esa época yo vivía la estación, así que lo pude ver todo desde el balcón.
8. Mira la ventana la calle, verás cuánta nieve hay
9. Sí, ya vi a Anselmo. Vino aquí con su hermano, antes de que se marcharan Dublín.
10. Tú vete casa, que yo me voy ya el trabajo y está empezando a llover

III.- Decide en cada caso que frase es la que está mal:

1.- ¿Cómo vamos a ir ?	<p>a) PARA la autopista b) POR donde quieras c) No sé, no estoy PARA pensar ahora.</p>
2.- ¿Cómo encontraste a Manolo?	<p>a) Preguntando PARA él b) POR la información que dieron en el bar de la esquina. c) Preguntando POR él en los bares</p>
3.- Qué raro, tú con un teléfono ¿Es tuyo?	<p>a) Sí. Lo he comprado POR hablar con mi hermano, que ahora vive en Mongolia. b) Sí, Lo compré POR mi hermano, me convenció de que lo comprara. c) No. Es un regalo PARA mi madre.</p>
4.- He comprado dos botellas de vino.	<p>a) Eso es muy poco. Tocamos a dos copas POR invitado. b) Eso es muy poco PARA tanta gente c) Eso es muy poco POR ocho invitados</p>
5.- Le di 100 liras.	<p>a) Vale. Eso es suficiente PARA que se compre unos pantalones nuevos. b) Con eso no tiene POR comprarse nada c) Tendrías que haber ido con él a la tienda. Tu hijo se quedará el dinero PARA él</p>
6.- Lo dejó la novia	<p>a) Normal. Eso le pasa PARA no ser fiel b) Se lo merece POR mujeriego. c) Qué pena. Sentía mucha admiración POR esa pareja</p>
7.- ¿Cómo vamos a entrar?	<p>a) Como señores. POR puerta principal. b) Llevo aquí una botella de raki POR el segurata, ya verás como nos deja entrar c) Vamos PARA la puerta de atrás, a ver si no está el segurata.</p>
8.- ¿Cuánto quieres POR ese cuadro?	<p>a) POR 200 euros es tuyo. b) No te lo puedo vender. Siento algo especial POR ese cuadro. c) Te lo vendo PARA 200 euros</p>
9.- ¿Dónde está Juanma?	<p>a) Ha ido a Cuba PARA un seminario de lengua española b) Le han dado unas vacaciones extras PARA trabajar mucho. c) Se lo ha llevado la policía POR matar un gato</p>
10.- Ahí tienes lo que hemos robado en el banco. 50.000 rupias.	<p>a) Pues haz tú las divisiones. Yo soy muy malo POR contar. b) Vale. Prepara un paquete de 10.00 PARA cada uno c) Excelente. Tocamos a 10.000 POR cabeza.</p>

III.- Ahora, clasifica las anteriores frases -sólo las correctas, claro- en el siguiente cuadro, como en el ejemplo:

OBJETIVOS	CAUSAS	MODOS
1 a,	2 c,	1 b,